



AVISO

InfoGibraltar

La amapola, un siglo como símbolo británico para recordar a veteranos y caídos el 11 de noviembre

Gibraltar, 5 de noviembre de 2021

Gibraltar conmemorará el Día del Armisticio el próximo 11 de noviembre para rendir tributo a los caídos y veteranos en una tradición que se remonta al término de la Primera Guerra Mundial. Como parte de estas celebraciones, el balcón del Ayuntamiento del Peñón luce estos días un adorno floral de diez metros tejido a mano que representa unas 5.000 amapolas. La pieza fue creada por miembros de la Asociación de Artes y Oficios con la ayuda de los residentes de Mount Alvernia, Knit Gibraltar y otros ciudadanos durante el confinamiento. El alcalde, Christian Santos, se mostró “sumamente complacido de ver que este hermoso y creativo tributo a los caídos ocupa un lugar de honor en el Ayuntamiento para que toda la comunidad pueda verlo”.

El origen la amapola como símbolo para homenajear a los veteranos y a los caídos en las guerras se debe, en su origen a un poema titulado *In Flanders Fields*. Se publicó por primera vez, de manera anónima, el 8 de diciembre de 1915 en la revista londinense *Punch*. Se supo que su autor era John McCrae (1872-1918), teniente coronel médico canadiense durante la Primera Guerra Mundial, quien lo escribió tras la muerte de un compañero, que fue enterrado en un campo de amapolas (*poppies*). Él también murió durante la guerra, cuando estaba al mando de un hospital militar canadiense.

Este poema fue fuente de inspiración para que, con el tiempo, se fijara la amapola como un elemento de recuerdo a quienes combatieron en la Primera Guerra Mundial y, por extensión, al resto de conflictos armados.

Y si fue así es porque la Royal British Legion, fundada en 1921 para cuidar de los veteranos de guerra, logró popularizar la amapola al adoptarla como símbolo para recordar a veteranos y caídos.

En la actualidad, la Royal British Legion sigue organizando estas campañas en las que se distribuyen más de 40 millones de amapolas, gracias al apoyo de decenas de miles de voluntarios. Las amapolas se pueden ver en las solapas de millones de británicos en estos días.

En la campaña de 2019, la Legión Real Británica recaudó 55 millones de libras de la venta de amapolas. Con estos fondos, la organización se dedica a mantener el recuerdo de los veteranos y a brindar apoyo durante toda su vida a personal en activo, retirados y sus familias.



AVISO

In Flanders Fields

Original:

*In Flanders fields the poppies blow
Between the crosses, row on row,
That mark our place; and in the sky
The larks, still bravely singing, fly
Scarce heard amid the guns below.*

Traducción:

*En los campos de Flandes, las amapolas ondean
entre las cruces, fila por fila,
que marcan nuestro reposo; y, en el cielo,
las alondras, cantando aún con valentía, vuelan,
pero apenas se las oye entre el estruendo de las armas*

Nota a redactores:

Esta es una información elaborada por el Servicio de Información de Gibraltar.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)